

VALTRA

Individually Yours

ITA

La nuova Serie A

COMFORT
PRESTAZIONI
AFFIDABILITA'



Indice

- 3.** Valtra A
Esclusivamente vostro
- 4.** Una scelta più ampia
di modelli
- 6.** Nuovi modelli HiTech
della Serie A
- 8.** Il comfort funzionale
di Valtra A HiTech
- 10.** Serie A di Valtra
un'ampia scelta di modelli
e funzionalità
- 11.** Modelli Classic
- 12.** Interfaccia utente di
Valtra HiTech
- 13.** Manutenzione e servizio
Servizio ricambi Valtra
- 14.** Specifiche tecniche





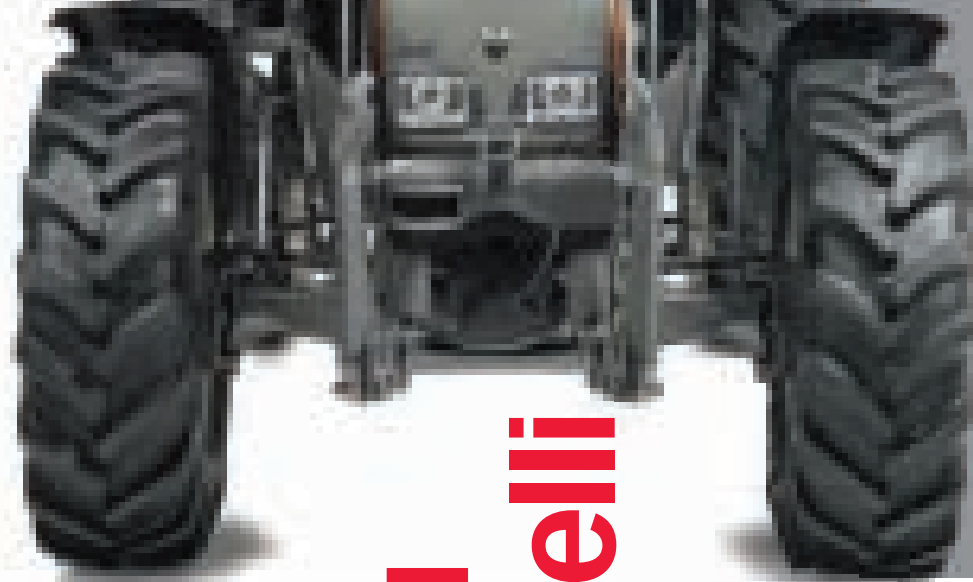
VALTRA A - Esclusivamente vostro

La Serie A di Valtra vanta una lunga e nobile tradizione come trattore più popolare di tutta la Scandinavia. Per questo trattore tradizionale è ora iniziata una nuova era. L'efficienza operativa e la maneggevolezza sono state significativamente migliorate con l'aggiunta dei nuovi modelli Hi-Tech, ma, fedelmente ai valori nordici del marchio, le caratteristiche fondamentali sono state preservate. Ad esempio, tutti i modelli della Serie A montano il caratteristico serbatoio a metà telaio che garantisce un'elevata luce libera al suolo e un pianale piatto, ideale per il lavoro sia nelle foreste che nei campi.

Tradizione scandinava e speciale sistema di ordinazione à la Carte di Valtra

Ciascun trattore Valtra è prodotto su misura in base alle esigenze del singolo cliente. Per aiutare i clienti a scegliere con precisione l'equipaggiamento e le specifiche per l'impiego previsto, i concessionari utilizzano lo strumento Valtra à la Carte. In tal modo i clienti pagano solo quello che veramente serve, contribuendo anche alla salvaguardia dell'ambiente. Il sistema di ordinazione à la Carte rappresenta un metodo efficiente ed ecologico per personalizzare i trattori per le esigenze di oggi e di domani. Contattate il vostro concessionario oggi stesso e iniziate la progettazione del vostro Valtra personalizzato!

Una scelta più ampia di modelli



VALTRA A

- lungo interasse per una migliore stabilità
- struttura robusta
- ottimo per applicazioni con il caricatore frontale, assale anteriore per impieghi pesanti
- elevata luce libera al suolo e pianale piatto
- ottima distribuzione del peso

VALTRA A HiTech

- il miglior inversore sul mercato
- freno di stazionamento integrato
- sollevatore Autocontrol di serie
- estremamente facile da usare
- Cruise Control (opzionale)
- controllo del regime del motore (opzionale)

Il miglior inversore sul mercato

In nuovi modelli HiTech della Serie A montano l'inversore elettronico HiTech di Valtra, da più parti considerato il migliore sul mercato. Questo inversore, dal funzionamento morbido e preciso, migliora la produttività e il comfort, in particolare nelle applicazioni che vedono impegnato il caricatore frontale. Il sistema è inoltre dotato di un freno di stazionamento integrato, un lusso persino su trattori di dimensioni maggiori. Il freno di stazionamento si innesta automaticamente quando l'inversore è posizionato in modalità P oppure quando il motore viene spento. La selezione di una direzione di avanzamento disinnesta il freno di stazionamento, che pertanto non può restare attivo in caso di errore. Il sistema risulta pertanto estremamente sicuro e facile da usare.



Tutti i modelli della Serie A sono dotati di una trasmissione 12+12 interamente sincronizzata, di concezione molto semplice ed estremamente efficiente. Il sollevatore anteriore elettronico e la versatile trasmissione automatica, montati di serie, rendono più agevole lo svolgimento del lavoro. Le innovazioni e i miglioramenti apportati alla Serie A consentono ai clienti di raggiungere livelli tecnologici e di produttività precedentemente disponibili solo su trattori di dimensioni maggiori.

*Motore Agco-Sisu-Power
common rail.*

Eventuale montaggio di caricatore frontale originale montato direttamente in fabbrica.

Assale anteriore rinforzato.





Inversore idraulico Hi Tech integrato con freno di stazionamento anche a motore fermo

Cabina forestale (optional).

*Sedile pneumatico (optional)
Regolazione del volante di guida in altezza e inclinazione.*

Vetri anteriori e posteriori ad alta visibilità.

Autotraction e Autocontrol

Facile accesso alla cabina

Bilanciamento dei pesi equamente suddiviso sui due assali

A 83 HiTech e A 93 HiTech
Potenza massima e coppia:
KW/CV/Nm

A83 65/88/325
A93 75/101/370

Il sollevatore elettronico Auto-control di Valtra è montato di serie sui modelli HiTech della Serie A. La traiettoria di aratura ottimale e l'ampia gamma di sollevamento sono stati preservati, ma il controllo elettronico rende il sistema più facile da usare. Tutti gli operatori apprezzeranno la presenza di interruttori per il controllo del sollevatore, sui parafranghi posteriori. In tal modo l'aggancio degli attrezzi risulta estremamente sicuro, specialmente quando i bracci di sollevamento hanno le estremità telescopiche o presentano attacchi rapidi a sfera.

I modelli HiTech sono naturalmente dotati di una PTO elettroidraulica a due velocità. La frizione multidisco viene controllata senza sforzo grazie a un pedale sospeso, mentre l'impianto idraulico assicura un rilascio molto graduale. In opzione è possibile posizionare i comandi della PTO sui parafranghi posteriori. Se necessario è possibile sostituire anche l'albero della PTO (6/21 scanalature).

La presenza della gestione elettronica del motore (Electronic Engine Management, EEM) rende ora disponibile l'opzione Cruise Control.

Nuovi modelli HiTech della Serie A





Pannello per comandi e controllo del motore

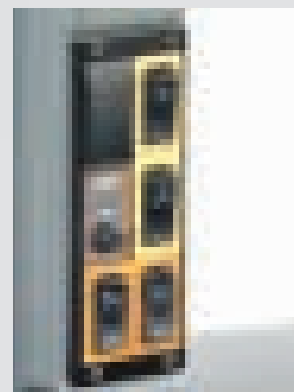
AGCO SISU POWER 33CTA Compatto e potente

Il 3 cilindri di terza generazione Il motore AGCO Sisu Power 33 CTA Common Rail è il cuore che pulsa nei modelli HiTech della Serie A. Questi motori presentano il sistema di gestione elettronica del motore SisuTronic EEM3, in grado di regolare l'iniezione del carburante fino a cinque volte per combustione. Il motore offre una tecnologia comprovata, collaudata e affidabile, con prestazioni efficienti in tutte le condizioni. La robusta progettazione dei motori AGCO Sisu

Power ha dimostrato la propria eccellenza nel corso degli anni. La presenza di una ventola viscosa e di un sistema di iniezione del carburante common rail rende questo motore da 3,3 litri molto silenzioso, ma capace comunque di erogare potenza e coppia di ottimo livello per tutte le applicazioni. Il sistema di gestione elettronica del motore EEM3, inoltre, migliora il comfort, rendendo disponibile l'opzione Cruise Control. Le emissioni del motore sono conformi alla norma-

tiva Stage 3A. La curva della coppia è piatta e offre un maggior risparmio di carburante e una potenza di traino più elevata, riducendo al contempo il livello di rumorosità.

I modelli Classic sono azionati da motori 33DTA a 3 cilindri o 44DTA a 4 cilindri, con iniezione meccanica del carburante.



in breve

- Motori common rail con gestione elettronica del motore
- Livelli di rumorosità ridotti
- Emissioni ridotte
- Consumo di carburante ridotto
- Coppia più elevata
- Motore moderno e compatto
- Affidabilità AGCO Sisu Power



È facile entrare nella cabina dei modelli HiTech della Serie A. Le portiere si spalancano completamente senza problemi e i corrimani e i gradini sono robusti. L'elevata regolabilità del volante (altezza e profondità) e del posto di guida consentono di trovare facilmente una posizione di guida confortevole. I pedali sospesi aumentano lo spazio calpestabile disponibile mentre il pavimento piano facilita le operazioni di pulizia.

Non è più necessario richiedere una cabina speciale per uso forestale perché la nuova cabina offre un pavimento ancora più ampio. Per applicazioni forestali è possibile specificare una cabina con un acceleratore posteriore e un finestrino posteriore predisposto per una valvola del caricatore. L'illuminazione interna, attivata da un interruttore sulla portiera, la presenza di un interruttore unico per luci e indicatori e l'intelligente design degli altri interruttori, migli-

Il comfort funzionale di Valtra A HiTech

VANTAGGI

- Vantaggi ed ergonomia di guida
- design elegante e materiali di alta qualità
- pavimento piano, libero da ingombri
- volante regolabile in altezza e profondità
- ampie portiere in vetro
- ottima visibilità in ogni direzione

orano l'esperienza di guida.

Come su altri modelli Valtra, il posto di guida ruota di 180 gradi. La presenza di uno spazio calpestabile posteriore per la guida a marcia indietro è di serie sui modelli HiTech e la cabina è ora più ampia, consentendo una rotazione più agevole. Il pavimento è sgombro e nessuna leva del freno di stazionamento intralcia i movimenti. La Cabina è compatta e rende più facile l'attraversamento di spazi ristretti, mentre gli ampi finestrini offrono un'ottima visibilità, anche vicino al trattore.

Per assistere l'azionamento delle gru per il sollevamento dei tronchi, è possibile dotare la cabina di un pedale dell'acceleratore posteriore e di un finestrino posteriore più corto, apribile con una leva. Tra le opzioni disponibili per la cabina vi sono la strumentazione Proline, il tettuccio ribassato e l'impianto ausiliario di riscaldamento/climatizzazione (nelle cabine con tettucci normali).

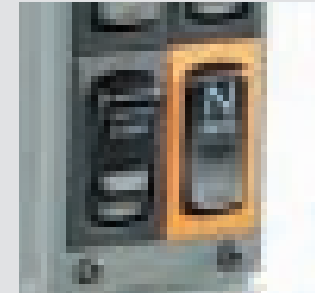
È inoltre possibile specificare un parabrezza apribile e un posto di guida a sospensione pneumatica.





VALTRA HITECH è sinonimo di automazione pratica

L'inversore automatico e la gestione elettronica del motore rendono più facili le attività quotidiane. Ad esempio, l'opzione Cruise Control semplifica la guida su strada e il lavoro nei campi, consentendo la memorizzazione e il richiamo della velocità di guida e del regime motore.



L'ottima funzione Autotraction di Valtra è installata di serie sui modelli HiTech della Serie A. Quando la funzione Autotraction è attiva, se il trattore si sta muovendo a una normale velocità di lavoro (sotto ai 12 km/h) è possibile arrestarlo semplicemente frenando o sollevando il piede dall'acceleratore. Il trattore si rimette in marcia rilasciando il freno o incrementando i giri. Una frizione elettronica sviluppata da Valtra garantisce ripartenze rapide ma graduali.

È possibile programmare l'attivazione della trazione integrale in caso di inversione del senso di marcia e in caso di partenza oppure quando il sollevatore si trova in posizione di lavoro. Il pacchetto di automazione opzionale controlla inoltre la PTO.

Oltre ai modelli HiTech, anche i modelli Classic vengono offerti con il tradizionale inversore sincronizzato. Sia i modelli HiTech che i modelli Classic sono disponibili con un'ampia gamma di funzionalità.

L'ottima distribuzione del peso e l'assale anteriore per impieghi pesanti, rendono la Serie A una macchina ideale per il lavoro con il caricatore frontale. I caricatori Valtra vengono installati direttamente in fabbrica. Il trattore viene pertanto consegnato già pronto all'uso. Il caricatore frontale può essere controllato mediante valvole meccaniche o elettroniche. Le valvole elettroniche vengono azionate con il joystick sul bracciolo del conducente, offrendo comfort ed efficienza di livello ottimale, anche nelle giornate di lavoro più lunghe.

Le altre funzionalità tradizionali includono distributori aggiuntivi per l'impianto idraulico, sollevatore e PTO frontali e valvole dei freni per i rimorchi. Valtra offre inoltre un'ampia scelta di pneumatici.

Serie A di Valtra un'ampia scelta di modelli e funzionalità





A 72 Classic, A 82 Classic e A 92 Classic

Potenza massima e coppia: KW/CV Nm

A 72 54/74/296

A 82 65/88/324

A 92 74,5/101/360

MODELLI CLASSIC

I modelli Classic offrono 12 velocità in marcia avanti e marcia indietro. L'inversore è meccanico e ottimamente sincronizzato. Il trattore monta una frizione doppia che controlla sia la trasmissione che la PTO. La frizione della PTO a due velocità è controllata mediante una leva, mentre il sistema a pedale è di tipo tradizionale. Per i modelli Classic sono disponibili tre tipi di cabina: normale, bassa e forestale.

La cabina forestale offre uno spazio più ampio attorno al posto di guida e presenta un acceleratore posteriore.

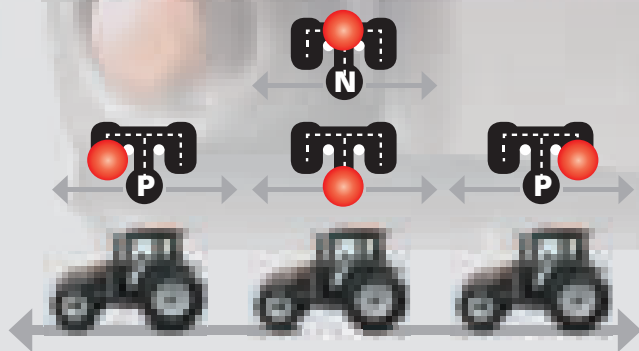
Contrariamente ai modelli HiTech, i modelli Classic sono disponibili anche con volante posteriore e cabine aperte. Il modello più piccolo della Serie A, l'A72, è disponibile solo in versione Classic. L'A72 è il modo più economico per entrare nel mondo dei trattori scandinavi di Valtra.

Come tutti gli altri trattori Valtra, l'A72 è ideale per il lavoro forestale e agricolo in tutti i periodi dell'anno.



Cabina ribassata

Silenzioso, rapido e preciso, l'inversore offre una sicurezza impareggiabile



I trattori Valtra HiTech coniugano il comfort proprio di un'automobile, ottime funzionalità e la semplicità del controllo tramite joystick. Per guidare il mezzo è sufficiente un leggero tocco della punta delle dita. Ciascun trattore HiTech è una macchina a sé stante, con un comportamento modificabile a piacimento. I trattori HiTech sono comodi, efficienti, facili da guidare e sicuri.

La trasmissione HiTech di Valtra offre un nuovo livello di comfort per il lavoro con il trattore. Silenzioso, rapido e preciso, l'inversore è una funzionalità indispensabile, specialmente per quelle attività che richiedono un costante cambio di direzione. Il conducente può concentrarsi sul lavoro nella massima comodità, senza l'esigenza di compiere ripetutamente movimenti inutili. È

possibile avviare il trattore anche quando il freno di stazionamento è innestato. Se il conducente si dimentica di innestare il freno di stazionamento al momento di spegnere il motore, HiTech provvede al disinnesco in maniera automatica.

Interfaccia utente di Valtra HiTech



Valtra HiShift controllo della frizione con un pulsante

La funzionalità Valtra HiShift aziona la frizione della trasmissione nel cambio marcia meccanico. HiShift evita la necessità di utilizzare il pedale della frizione nella maggior parte delle situazioni di guida. L'uso del pedale della frizione è richiesto solo all'avvio del motore per motivi di sicurezza. Chi desiderasse fare scelte personali in base al proprio stile di guida può naturalmente sempre usare la frizione a pedale. L'utilizzo della funzionalità HiShift aumenta l'efficienza del lavoro, riducendo al contempo lo sforzo sulla gamba e sul piede usati per azionare la frizione.

La frizione della trasmissione è controllata da un computer. Ciascun senso di marcia dispone di una propria frizione multidisco, che non richiede alcuna manutenzione.

Manutenzione e servizio

Assistenza personalizzata

Il team del servizio di assistenza di Valtra è sempre lieto di mettere le proprie competenze a disposizione dei clienti. Tutto il personale addetto all'assistenza e ai ricambi viene formato del Valtra Training Centre, presso lo stabilimento di Suolahti, in Finlandia. La centralizzazione delle attività di formazione garantisce ovunque un servizio di assistenza uniforme e di alta qualità. Il team del servizio di assistenza di Valtra produce inoltre tutti i manuali relativi alle operazioni di manutenzione, alle riparazioni e ai ricambi. Queste pubblicazioni sono le migliori nel settore dei trattori e arricchiscono ulteriormente l'esperienza di chi possiede queste macchine.

La manutenzione dei trattori della Serie A è semplice. Gli intervalli del cambio olio per il motore, la trasmissione e l'apparato idraulico sono lunghi e l'operazione è facile. La manutenzione del sistema di raffreddamento, del filtro dell'aria e del filtro del carburante è comoda e le celle del sistema di raffreddamento possono essere aperte per la pulizia. Lo spazio per gli interventi di manutenzione è abbondante e tutti punti interessati sono facilmente accessibili.



servizio ricambi Valtra



AGCO Parts

Moderno ed efficiente, il sistema di Valtra per la gestione dei ricambi consegna rapidamente pezzi di ricambio garantiti e offre un servizio di supporto. In Europa i pezzi di ricambio possono essere recapitati nel giro di 24 ore.

Si consiglia di controllare la presenza delle etichette "Valtra Genuine Spare Parts" o "AGCO Parts" sulla confezione. Gli stessi pezzi sono utilizzati per costruire i trattori Valtra nuovi.

Service kits

Valtra offre dei convenienti kit già predisposti per il tagliando delle 100, 500 e 1000 ore. Questi comprendono tutti i componenti originali necessari per il tagliando, garantendo così qualità e risultato. I ricambi originali garantiscono al vostro trattore un funzionamento sicuro e senza problemi fintantoché resterà di vostra proprietà e contribuiscono a mantenerne elevato il valore di rivendita.

Serie A di Valtra – Specifiche tecniche

MODELLO DI TRATTORE	A72	A82	A92	A83	A93
MOTORE					
tipo di motore	33DTA	44DTA	44DTA	33CTA	33CTA
numero di cilindri	3	4	4	3	3
Potenza kW/CV/rpm (ISO 14396)					
potenza max	54/74/2270	65/88/2270	74,5/101/2270	65/88/2270	74/101/2270
COPPIA NM/GPM					
copia max	296/1400	324/1400	360/1400	325/1500	370/1500
TRASMISSIONE					
velocità in marcia avanti/indietro	12F+12R	12F+12R	12F+12R	12F+12R	12F+12R
frizione multidisco a bagno d'olio				•	•
HiShift	option	option	option	•	•
AutoTraction				•	•
velocità km/h	0,9 - 38	1,0 - 40	1,0 - 40	1,0 - 40	1,0 - 40
PTO A DUE VELOCITÀ RPM					
frizione multidisco				•	•
540/rpm	1874	1874	1874	1874	1874
1000/rpm	2080	2080	2080	2080	2080
540E/rpm	1530	1530	1530	1530	1530
Anteriore 1000/rpm	2000 *	2000 *	2000 *	2000 *	2000 *
IMPIANTO IDRAULICO					
portata massima della pompa, l/min (opzionale)	52	52	52	52	52
distributori idraulici posteriori, max.	4 *	4 *	4 *	4 *	4 *
distributori idraulici anteriori, max.	2 *	2 *	2 *	2 *	2 *
olio idraulico per attrezzi, litri	24	24	24	24	24

* Opzionale

• Di serie

MODELLO DI TRATTORE	A72	A82	A92	A83	A93
SOLLEVATORE POSTERIORE					
capacità max sollevamento ai terminali di aggancio, kg	2800	3300	3300	3300	3300
altezza massima di sollevamento, mm	750	750	750	775	775
Autocontrol	option	option	option	•	•
Controllo dell'equilibrio di trazione	option	option	option	•	•
SOLLEVATORE ANTERIORE					
capacità massima sollevamento ai terminali di aggancio, kg	2500 *	2500 *	2500 *	2500 *	2500 *
FRENI					
multidisco, effetto frenatura integrale	•	•	•	•	•
freno di stazionamento idraulico integrato nell'inversore				•	•
PESI E DIMENSIONI (MM)					
passo	2387	2387	2387	2387	2387
lunghezza	4140	4140	4140	4140	4140
larghezza	2195	2195	2195	2195	2195
altezza	2705	2705	2705	2705	2705
raggio di sterzata	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8
luce libera al suolo dell'assale posteriore, mm	457	485	485	485	485
peso (trazione integrale con serbatoio pieno)	3400	3500	3500	3500	3500
CARBURANTE					
serbatoio carburante, l	70	70	70	90	90

Alcuni dei trattori illustrati in questa brochure presentano attrezzature opzionali.

AGCO, Your Agriculture Company, è una delle principali aziende mondiali per la produzione di attrezzature agricole e offre soluzioni high tech agli agricoltori professionisti affinché possano nutrire il mondo. La missione dell'azienda è fornire un'assistenza clienti, soluzioni innovative e un livello qualitativo di ordine superiore. I prodotti AGCO vengono distribuiti in oltre 140 paesi in tutto il mondo.



- ★ Opzionale
- Di serie

Valtra è un marchio internazionale di AGCO Corporation



VALTRA

Via Provinciale 39

43010 San Quirico di Trecasali (PR)

Tel 0521 371901 Fax 0521 371920

www.valtra.it